



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

---

# PART I                      PARTIE I

## CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

---

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Emma Victoria DUBÉ**  
Previous Name:                **Emma Victoria Stephens DUBÉ**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 21 day of March, 2016*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Nikita BOGACHEK**  
Previous Name:                **Nikita KUDRYASHOV**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 21 day of March, 2016*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Richard Robert EDEN**  
Previous Name:                **Richard Robert KASOIAN**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 21 day of March, 2016*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Maggie Cecile GALBRAITH**  
Previous Name:                **Margaret Cecile GALBRAITH**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 29 day of March, 2016*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Owen Cameron WILLIS**  
Previous Name:                **Owen Cameron COX**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 1 day of April, 2016*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Richard BARCELO**  
Previous Name:                **Richard Lawrence BROCHET**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of April, 2016*

## **NOTICES / AVIS**

---

### **BUSINESS CORPORATIONS ACT, NOTICE OF PROCESS**

Notice is hereby given that pursuant to Section 286 and 287 of the Business Corporations Act of Yukon, a notice has been issued to Beringia Gold Corporation, CA# 634061

1. Mr. Lorne N. Austring has resigned as attorney in Yukon for Beringia Gold Corporation;
2. Mr. Gregory A. Fekete has resigned as alternate attorney in Yukon for Beringia Gold Corporation;
3. Beringia Gold Corporation has failed to file a Notice of change of Attorney for Service as required;
4. Should the required documents not be submitted by June 9, 2016, the Registrar of Corporations will cancel the registration of the Corporation in Yukon.

Date: March 9, 2016

*Frederik J. Pretorius, Registrar of Corporations*

---

## APPOINTMENTS

---

FILED

O.I.C. 2016/26 14 March, 2016

### HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, and subsection 3(1) of the Ross River Housing Advisory Board Regulations (C.O. 1976/241), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Johnny Ladue and Sharon Ladue-Donnessey are each appointed as a member of the Ross River Housing Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

FILED

O.I.C. 2016/27 14 March, 2016

### LAND TITLES ACT

Pursuant to section 14 of the Land Titles Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. George Asquith is appointed as the registrar.
2. The appointment of Denise Dollin as the Registrar of Land Titles made by Order-in-Council 2000/124 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

---

## NOMINATIONS

---

DÉPOSÉ

DÉCRET 2016/26 14 mars 2016

### LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Ross River (O.C. 1976/241), décrète ce qui suit :

1. Johnny Ladue et Sharon Ladue-Donnessey sont nommés membres du Conseil consultatif sur le logement de Ross River, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2016/27 14 mars 2016

### LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 14 de la Loi sur les titres de bien-fonds, décrète ce qui suit :

1. George Asquith est nommé registrateur.
2. La nomination de Denise Dollin, à titre de registrateur du bureau des titres de bien-fonds, effectuée par le Décret 2000/124, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/28 14 March, 2016

**LAND TITLES ACT**

Pursuant to section 16 of the Land Titles Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

- 1. The appointment of Kerry Wahl as a deputy registrar made by Order-in-Council 2015/153 is revoked

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.  
*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/29 14 March, 2016

**LIQUOR ACT**

Pursuant to subsection 3(2) of the Liquor Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

- 1. J. David Austin is appointed as a member of the board of directors of the Yukon Liquor Corporation for a three-year term effective April 1, 2016.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.  
*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/37 14 March, 2016

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to sections 10 and 11 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

**BRUCE McLENNAN**

is appointed Deputy Head responsible for the Department of Health and Social Services, to hold office during pleasure, for a term of five years.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/28 14 mars 2016

**LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 16 de la Loi sur les titres de bien-fonds, décrète ce qui suit :

- 1. La nomination de Kerry Wahl, à titre de registrateur adjoint, effectuée par le Décret 2015/153, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/29 14 mars 2016

**LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 3(2) de la Loi sur les boissons alcoolisées, décrète ce qui suit :

- 1. J. David Austin est nommé membre du conseil d'administration de la Société des alcools du Yukon pour un mandat de trois ans, à compter du 1er avril 2016.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/37 14 mars 2016

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur la fonction publique, décrète ce qui suit :

**BRUCE McLENNAN**

est nommé administrateur général responsable du ministère de la Santé et des Affaires sociales, à titre amovible, pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/38 14 March, 2016

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

**JUSTINFERBEY**

is appointed Deputy Head responsible for the Department of Economic Development, to hold office during pleasure for a term ending October 12, 2020.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/39 14 March, 2016

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Patricia (Paddy) Meade as Deputy Head responsible for the Department of Health and Social Services made by Order-in-Council 2013/01 is revoked.
2. The appointment of Terrance (Terry) Hayden as Deputy Head responsible for the Department of Economic Development made by Order-in-Council 2015/137 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/40 24 March, 2016

**CRIMINAL CODE (CANADA)**

Pursuant to section 672.38 of the Criminal Code (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Trish Eccles is appointed as a member of the Yukon Review Board effective April 1, 2016 for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/38 14 mars 2016

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète ce qui suit :

**JUSTINFERBEY**

est nommé administrateur général responsable du ministère du Développement économique, à titre amovible, pour un mandat se terminant le 12 octobre 2020.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/39 14 mars 2016

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Patricia (Paddy) Meade, à titre d'administratrice générale responsable du ministère de la Santé et des Affaires sociales, effectuée par le Décret 2013/01, est révoquée.
2. La nomination de Terrance (Terry) Hayden, à titre d'administrateur général responsable du ministère du Développement économique, effectuée par le Décret 2015/137, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/40 24 mars 2016

**CODE CRIMINEL (CANADA)**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 672.38 du Code Criminel (Canada), décrète ce qui suit :

1. Trish Eccles est nommée à titre de membre de la Commission d'examen du Yukon, à compter du 1er avril 2016, pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/41 24 March, 2016

**CRIMINAL CODE (CANADA)**

Pursuant to sections 672.38 and 672.39 of the Criminal Code (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Jeremy Baumbach, Barbara Kane, Lynda Murdoch and Marilyn Smith are each appointed as a member of the Yukon Review Board effective April 1, 2016 for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/42 24 March, 2016

**CRIMINAL CODE (CANADA)**

Pursuant to section 672.38 and subsection 672.4(1) of the Criminal Code (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Richard A. Buchan is appointed as the chairperson of the Yukon Review Board effective April 1, 2016 for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/43 24 March, 2016

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(d) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. John Firth is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/41 24 mars 2016

**CODE CRIMINEL (CANADA)**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 672.38 et 672.39 du Code Criminel (Canada), décrète ce qui suit :

1. Jeremy Baumbach, Barbara Kane, Lynda Murdoch et Marilyn Smith sont nommés à titre de membres de la Commission d'examen du Yukon, à compter du 1er avril 2016, pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/42 24 mars 2016

**CODE CRIMINEL (CANADA)**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 672.38 et au paragraphe 672.4(1) du Code Criminel (Canada), décrète ce qui suit :

1. Richard A. Buchan est nommé à titre de président de la Commission d'examen du Yukon, à compter du 1er avril 2016, pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/43 24 mars 2016

**LOI SUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)d) de la Loi sur les hôpitaux, décrète ce qui suit :

1. John Firth est nommé membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/44 24 March, 2016

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(e) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Dr. Alexander Kmet is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/45 24 March, 2016

**LAND TITLES ACT**

Pursuant to section 16 of the Land Titles Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Denise Leschart is appointed as deputy registrar for a term ending December 31, 2016.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/46 24 March, 2016

**TERRITORIAL COURT ACT**

Pursuant to paragraph 32(1)(b) of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Benjamin Warnsby is appointed as a member of the Judicial Council of the Territorial Court for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/44 24 mars 2016

**LOI SUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)e) de la Loi sur les hôpitaux, décrète ce qui suit :

1. Le docteur Alexander Kmet est nommé membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/45 24 mars 2016

**LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 16 de la Loi sur les titres de bien-fonds, décrète ce qui suit :

1. Denise Leschart est nommée registraire adjoint pour un mandat se terminant le 31 décembre 2016.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/46 24 mars 2016

**LOI SUR LA COUR TERRITORIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 32(1)b) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète ce qui suit :

1. Benjamin Warnsby est nommé membre du Conseil de la magistrature de la Cour territoriale pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/47 24 March, 2016

**WORKERS' COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 62(2)(b) of the Workers' Compensation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Maureen Stephens as a member of the appeal tribunal representing workers made by Order-in-Council 2013/181 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

FILED  
O.I.C. 2016/48 24 March, 2016

**WORKERS' COMPENSATION ACT**

Pursuant to subsection 62(3) of the Workers' Compensation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Michael Riseborough is appointed as an alternate member of the appeal tribunal to act as the chair during the absence of the chair for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/47 24 mars 2016

**LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 62(2)b) de la Loi sur les accidents du travail, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Maureen Stephens, à titre de membre du tribunal d'appel représentant les travailleurs, effectuée par le Décret 2013/181, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/48 24 mars 2016

**LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 62(3) de la Loi sur les accidents du travail, décrète ce qui suit :

1. Michael Riseborough est nommé membre suppléant du tribunal d'appel. Il est chargé d'exercer les fonctions du président, en l'absence de celui-ci, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

---

## MINISTERIAL ORDERS

---

FILED

M.O. 2016/03 17 March, 2016

### **CORRECTIONS ACT, 2009**

Pursuant to paragraph 5(1)(c) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders as follows

1. The appointment of Cameron Grandy as a probation officer, made by Ministerial Order 2015/24, is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

FILED

M.O. 2016/04 31 March, 2016

### **CORRECTIONS ACT, 2009**

Pursuant to subsection 44(1) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders as follows

1. Heather Campbell is appointed as a member of the community advisory board for a three-year term.
2. The appointment of Kenji Welch as a member of the community advisory board made by Ministerial Order 2013/17 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 29 day of March, 2016.

---

## ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

---

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2016/03 17 mars 2016

### **LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS**

Le ministre de la Justice, conformément à l'alinéa 5(1)c) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, ordonne ce qui suit :

1. La nomination de Cameron Grandy, à titre d'agent de probation, effectuée par l'Arrêté ministériel 2015/24, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2016/04 31 mars 2016

### **LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS**

Le ministre de la justice, conformément au paragraphe 44(1) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, décrète ce qui suit:

1. Heather Campbell est nommée membre du comité consultatif communautaire pour un mandat de trois ans.
2. La nomination de Kenji Welch à titre de membre du comité consultatif communautaire, effectuée par l'Arrêté ministériel 2013/17, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 29 mars 2016.

# PART II

## REGULATIONS

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

FILED

O.I.C. 2016/30 14 March, 2016

### AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to section 3 of the Area Development Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Hotsprings Road Area Development Regulations (O.I.C. 1996/136) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

FILED

O.I.C. 2016/31 14 March, 2016

### EDUCATION ACT

Pursuant to subsection 89(2) of the Education Act, and on the recommendation of the chief electoral officer, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Thursday, April 21, 2016 is the date for the nomination of candidates for the general election of members of school councils to be held, as specified by the Minister of Education, on Monday, May 2, 2016.
2. Order-in-Council 2014/14 is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2016/30 14 mars 2016

### LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur l'aménagement régional, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la région d'aménagement du chemin Hotsprings (Décret 1996/136) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2016/31 14 mars 2016

### LOI SUR L'ÉDUCATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 89(2) de la Loi sur l'Éducation et suite à la recommandation du directeur général des élections, décrète ce qui suit :

1. Le jeudi 21 avril 2016 est la date de présentation des candidatures à l'élection générale des membres des conseils scolaires qui se tiendra le lundi 2 mai 2016, telle que fixée par le ministre.
2. Le Décret 2014/14 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/32 14 March, 2016

**EDUCATION ACT**

Pursuant to sections 78 and 93 of the Education Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. A general election for trustees of the Yukon Francophone School Board is to be held on Monday, October 3, 2016.
2. The hours for voting at the general election are, on the recommendation of the chief electoral officer, from 3:00 pm to 8:00 pm.
3. Order-in-Council 2015/215 is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.  
*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/33 14 March, 2016

**LANDS ACT AND TERRITORIAL LANDS (YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the Lands Act and paragraphs 21(a) and (d) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. In section 2 of Order-in-Council 2013/58, the reference to March 31, 2016 is replaced with a reference to March 31, 2018.
2. The attached Order to Amend the Order Respecting the Withdrawal from Disposal of Certain Lands in Yukon (White River First Nation) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.  
*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*  
*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/32 14 mars 2016

**LOI SUR L'ÉDUCATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 78 et 93 de la Loi sur l'éducation, décrète ce qui suit :

1. Une élection générale des commissaires de la Commission scolaire francophone du Yukon aura lieu le lundi 3 octobre 2016.
2. Les heures d'ouverture des bureaux de scrutin pour l'élection générale, sur recommandation du directeur général des élections, sont fixées entre 15 h et 20 h.
3. Le Décret 2015/215 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/33 14 mars 2016

**LOI SUR LES TERRES et LOI DU YUKON SUR LES TERRES TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la Loi sur les terres et aux alinéas 21a) et d) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales, décrète ce qui suit :

1. À l'article 2 du Décret 2013/58, l'expression « du 31 mars 2016 » est remplacée par l'expression « du 31 mars 2018 ».
2. Est établi le Décret modifiant le Décret déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Première nation de White River) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.  
*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/34 14 March, 2016

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. In section 2 of Order-in-Council 2013/61, the reference to March 31, 2016 is replaced with a reference to March 31, 2018.
2. The attached Order to Amend the Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (White River First Nation) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/35 14 March, 2016

**SENIORS INCOME SUPPLEMENT ACT**

Pursuant to section 8 of the Seniors Income Supplement Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Seniors Benefit Regulation (O.I.C. 2008/182) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/34 14 mars 2016

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète :

1. À l'article 2 du Décret 2013/61, l'expression « du 31 mars 2016 » est remplacée par l'expression « du 31 mars 2018 ».
2. Est établi le Décret modifiant le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Première nation de White River) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/35 14 mars 2016

**LOI SUR LE SUPPLÉMENT DE REVENU AUX PERSONNES ÂGÉES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la Loi sur le supplément de revenu aux personnes âgées, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur les prestations aux personnes âgées (Décret 2008/182) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/36 14 March, 2016

**WILDLIFE ACT**

Pursuant to section 192 of the Wildlife Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Wildlife Regulation (OIC 2012/84) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

FILED  
O.I.C. 2016/49 24 March, 2016

**BUILDING STANDARDS ACT**

Pursuant to subsection 2(4) of the Building Standards Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Building Code Modifications Regulation (OIC 2014/55) (Energy Efficiency) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/36 14 mars 2016

**LOI SUR LA FAUNE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 192 de la Loi sur la faune, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la faune (Décret 2012/84).

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/49 24 mars 2016

**LOI SUR LES NORMES DE CONSTRUCTION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 2(4) de la Loi sur les normes de construction, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement portant sur les modifications au code du bâtiment (Décret 2014/55) (efficacité énergétique).

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

FILED  
O.I.C. 2016/50 24 March, 2016

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT  
SPECIAL WARRANT (No. 1), 2016-17**

Pursuant to subsections 19(2) and (3) of the Financial Administration Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An amount of up to \$235,027,000 may be paid from the consolidated revenue fund in accordance with the attached Schedules A and B.
2. Payments made under this special warrant may be made for the purpose of financing government operations for the period April 1, 2016 to April 30, 2016 as set forth in Schedule A.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

FILED  
O.I.C. 2016/51 24 March, 2016

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 5(4) of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Yukon Housing Corporation Board Remuneration Regulation is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of March, 2016.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/50 24 mars 2016

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES  
PUBLIQUES MANDAT SPÉCIAL No 1 POUR  
L'EXERCICE 2016-2017**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 19(2) et (3) de la Loi sur la gestion des finances publiques, établit le mandat spécial suivant :

1. Il peut être prélevé sur le Trésor du Yukon un montant maximal de 235 027 000 \$ en conformité avec les annexes A et B ci-jointes.
2. Les montants prélevés au titre du présent mandat spécial le sont dans le but de financer les activités du gouvernement pour la période allant du 1er avril 2016 au 30 avril 2016, telles qu'elles sont énumérées à l'annexe A.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2016/51 24 mars 2016

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(4) de la Loi sur la société d'habitation, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement sur la rémunération des membres du conseil de la Société d'habitation du Yukon paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 mars 2016.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

## MINISTERIAL ORDERS

---

FILED

M.O. 2016/02 14 March, 2016

### OIL AND GAS ACT

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. In section 2 of Ministerial Order 2013/06, the reference to March 31, 2016 is replaced with a reference to March 31, 2018.
2. The attached Order to Amend the Withdrawal from Disposal of Certain Yukon Oil and Gas Lands (White River First Nation) Order is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of March, 2016.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Yukon News on March 24, 2016.*

---

## ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

---

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2016/02 14 mars 2016

### LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

Conformément à l'alinéa 17(1)b) de la Loi sur le pétrole et le gaz, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources décrète ce qui suit :

1. À l'article 2 de l'Arrêté ministériel 2013/06, l'expression « le 31 mars 2016 » est remplacée par l'expression « le 31 mars 2018 ».
2. Est établi l'Arrêté modifiant l'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (Première nation de White River) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 mars 2016.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 24 mars 2016.*



---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of July ..... \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00\$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00\$  
Index annuel compilé  
au 31 juillet ..... 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

